

Lesson 2: Ra'ad (Ayaat 18- 43): Day 6

سُورَةُ الرَّعْدِ کی تفسیر

لِلَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِرَبِّهِمُ الْحُسْنَىٰ ۗ وَالَّذِينَ لَمْ يَسْتَجِيبُوا لَهُ لَوْ							
لِلَّذِينَ	اسْتَجَابُوا	لِرَبِّهِمُ	الْحُسْنَىٰ	وَالَّذِينَ	لَمْ	يَسْتَجِيبُوا	لَهُ لَوْ
واسطے ان لوگوں کے کہ	قبول کیا	واسطے اپنے پروردگار کے	نیکی ہے	اور	جن لوگوں نے	نہیں	قبول کیا
واسطے اس کے اگر جن لوگوں نے اللہ کے حکم کو قبول کیا ان کی حالت بہت بہتر ہوگی۔ اور جنہوں نے اس کو قبول نہ کیا اگر							
أَنَّ لَهُمْ مَّا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا وَمِثْلَهُ مَعَهُ لَا فِتْنَةٌ لَهُ ۚ أُولَٰئِكَ							
أَنَّ	لَهُمْ	مَّا فِي	الْأَرْضِ	جَمِيعًا	وَمِثْلَهُ	مَعَهُ	لَا فِتْنَةٌ لَهُ ۚ أُولَٰئِكَ
یہ کہ	ہو واسطے ان کے	جو کچھ	زمین کے ہے	سارا	اور	مانند اس کے	البتہ بدلے میں گے
یہ لوگ روئے زمین کے سب خزانے ان کے اختیار میں ہوں تو وہ سب کے سب اور ان کے ساتھ اتنے ہی اور (نجات کے) بدلے میں صرف کر ڈالیں							
لَهُمْ سُوءُ الْحِسَابِ ۖ وَمَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ ۖ وَبِئْسَ الْيَهَادُ ۚ أَفَمَنْ							
لَهُمْ	سُوءُ	الْحِسَابِ	وَمَأْوَاهُمْ	جَهَنَّمُ	وَبِئْسَ	الْيَهَادُ	أَفَمَنْ
واسطے ان کے ہے	برا	حساب	اور	جگہ ان کے رہنے کی	دورخ ہے	اور برا	بچھونا
کیا پس جو شخص کر (مگر نجات کہاں؟) ایسے لوگوں کا حساب بھی برا ہوگا اور ان کا ٹھکانا بھی دورخ ہے اور وہ بری جگہ ہے ﴿۱۷﴾ بھلا جو							
يَعْلَمُ أَنَّمَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ الْحَقُّ كَمَنْ هُوَ أَعْمَىٰ ۚ إِنَّمَا							
يَعْلَمُ	أَنَّمَا	أُنْزِلَ	إِلَيْكَ	مِنْ	رَبِّكَ	الْحَقُّ	كَمَنْ هُوَ أَعْمَىٰ ۚ إِنَّمَا
جانتا ہے	یہ کہ جو	کچھ اتار گیا ہے	طرف تیری	سے	رب تیرے	سچ ہے	مانند اس کے جو کہ
وہ اندھا ہے سوائے اس کے نہیں کہ شخص یہ جانتا ہے کہ جو کچھ تمہارے پروردگار کی طرف سے تم پر نازل ہوا ہے حق ہے وہ اس شخص کی طرح ہے جو اندھا ہے؟							
يَتَذَكَّرُ أُولَٰئِكَ ۚ الَّذِينَ يُوَفُّونَ بِعَهْدِ اللَّهِ وَلَا يَنْقُضُونَ							
يَتَذَكَّرُ	أُولَٰئِكَ	الَّذِينَ	يُوَفُّونَ	بِعَهْدِ	اللَّهِ	وَلَا	يَنْقُضُونَ
نصیحت پکارتے ہیں	صحابان	عقل کے	وہ لوگ کہ	پورا کرتے ہیں	عہد	اللہ کے کو	اور نہیں
توڑتے اور سمجھتے تو وہی ہیں جو عقیدہ ہیں ﴿۱۸﴾ جو اللہ کے عہد کو پورا کرتے ہیں اور اقرار کو نہیں							
الْمِيثَاقِ ۚ وَالَّذِينَ يَصِلُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ أَن يُوصَلَ							
الْمِيثَاقِ	وَالَّذِينَ	يَصِلُونَ	مَا	أَمَرَ	اللَّهُ	بِهِ	أَن يُوصَلَ
عہد کو	اور وہ لوگ کہ	ملا تے ہیں	اس چیز کو کہ	حکم کیا ہے	اللہ نے	ساتھ اس کے	یہ کہ
ملائن جائے توڑتے ﴿۱۹﴾ اور جن (رشتہ ہائے قرابت) کے جوڑے رکھنے کا اللہ نے حکم دیا ان کو جوڑے رکھتے							

وَيَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ وَيَخَافُونَ سُوءَ الْحِسَابِ ۝۲۱ وَالَّذِينَ صَبَرُوا						
وَيَخْشَوْنَ	رَبَّهُمْ	وَيَخَافُونَ	سُوءَ	الْحِسَابِ	وَالَّذِينَ	صَبَرُوا
اور ڈرتے ہیں	اپنے پروردگار سے	اور ڈرتے ہیں	برائی	حساب کی سے	اور وہ لوگ ہیں کہ	صبر کرتے ہیں
اور اپنے پروردگار سے ڈرتے رہتے اور برے حساب سے خوف رکھتے ہیں ۝۲۱ اور جو پروردگار کی خوشنودی						
ابْتِغَاءَ وَجْهِ رَبِّهِمْ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَنفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ سِرًّا						
ابْتِغَاءَ	وَجْهِ	رَبِّهِمْ	وَأَقَامُوا	الصَّلَاةَ	وَأَنفَقُوا	مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ سِرًّا
واسطے جانے	رضامندی	رب اپنے کی	اور قائم رکھتے ہیں	نماز کو	اور خرچ کرتے ہیں	اس چمکے کہ دیا ہے ہم نے انکو پوشیدہ
حاصل کرنے کے لیے (مصائب پر) صبر کرتے ہیں اور نماز پڑھتے ہیں اور جو (مال) ہم نے ان کو دیا ہے اس میں سے پوشیدہ						
وَعَلَانِيَةً وَيَذَرُونَ بِالْحَسَنَةِ السَّيِّئَةَ أُولَٰئِكَ لَهُمْ عُقْبَى						
وَعَلَانِيَةً	وَأَيُّ	يَذَرُونَ	بِالْحَسَنَةِ	السَّيِّئَةَ	أُولَٰئِكَ	لَهُمْ عُقْبَى
اور ظاہر	اور	دفع کرتے ہیں	ساتھ نیک کے	برائی کو	یہ لوگ	واسطے ان کے ہے پچھاڑی
اور ظاہر خرچ کرتے ہیں اور نیک سے برائی کو دور کرتے ہیں یہی لوگ ہیں جن کے لیے عاقبت						
الدَّارِ ۝۲۲ جَنَّتْ عَدْنٌ يَدْخُلُونَهَا وَمَنْ صَلَحَ مِنْ آبَائِهِمْ						
الدَّارِ	جَنَّتْ	عَدْنٌ	يَدْخُلُونَهَا	وَمَنْ	صَلَحَ	مِنْ آبَائِهِمْ
گھر کی	پیشیں ہیں	بمیش رہنے کی	داخل ہوں گے ان میں	اور جو کوئی کہ	لائی ہیں	سے ان کے باپوں
کا گھر ہے ۝۲۲ (یعنی) ہمیشہ رہنے کے باغات جن میں وہ داخل ہوں گے اور ان کے باپ دادا اور بیسیوں اور اولاد						
وَأَرْوَاجِهِمْ وَذُرِّيَّتِهِمُ وَالْمَلَائِكَةُ يَدْخُلُونَ عَلَيْهِمْ مِنْ كُلِّ						
وَأَرْوَاجِهِمْ	وَذُرِّيَّتِهِمُ	وَالْمَلَائِكَةُ	يَدْخُلُونَ	عَلَيْهِمْ	مِنْ كُلِّ	
اور بی بیوں ان کی سے	اور اولاد ان کی سے	اور فرشتے	داخل ہوں گے	اوپر ان کے	سے ہر	
میں سے جو نیکو کار ہوں گے وہ بھی (بہشت میں جائیں گے) اور فرشتے (بہشت کے) ہر ایک دروازے سے ان کے پاس						
بَابٍ ۝۲۳ سَلَّمَ عَلَيْكُمْ بِمَا صَبَرْتُمْ فَنِعْمَ عُقْبَى الدَّارِ ۝۲۴ وَالَّذِينَ						
بَابٍ	سَلَّمَ	عَلَيْكُمْ	بِمَا	صَبَرْتُمْ	فَنِعْمَ	عُقْبَى الدَّارِ ۝۲۴
دروازے	سلامتی ہے	اوپر تمہارے	بسبب اسکے کہ	صبر کیا تم نے	پس اچھی ہے	پچھاڑی گھر کی اور جو لوگ
آئیں گے ۝۲۳ (اور کہیں گے) تم پر رحمت ہو (یہ) تمہاری ثابت قدمی کا بدلہ ہے اور عاقبت کا گھر خوب (گھر) ہے ۝۲۴ اور جو						

يَنْقُضُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مِيثَاقِهِ وَيَقْطَعُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ									
يَنْقُضُونَ	عَهْدَ	اللَّهُ	مِنْ بَعْدِ	مِيثَاقِهِ	وَيَقْطَعُونَ	مَا	أَمَرَ	اللَّهُ	بِهِ
توڑتے ہیں	عہد	اللہ کا	پچھے	مضبوطی اس کی کے	اور	کاٹتے ہیں	اس چیز کو کہ	عہد کیا ہے	اللہ نے ساتھ اس کے
لوگ اللہ سے عہد واثق کر کے اس کو توڑ ڈالتے اور جن (رشتہ ہائے قرابت) کے جوڑے رکھنے کا اللہ نے حکم دیا ہے									
أَنْ يُوَصَّلَ وَيُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ ۚ أُولَٰئِكَ لَهُمُ اللَّعْنَةُ وَلَهُمْ									
أَنْ	يُوَصَّلَ	وَيُفْسِدُونَ	فِي	الْأَرْضِ	أُولَٰئِكَ	لَهُمُ	اللَّعْنَةُ	وَلَهُمْ	
یہ کہ	ملائی جائے	اور فساد کرتے ہیں	بچ	زمین کے	یہ لوگ	واسطے ان کے	لعنت ہے	اور واسطے ان کے	
اُن کو قطع کر دیتے اور ملک میں فساد کرتے ہیں ایسوں پر لعنت ہے اور ان کے لیے گھر									
سُوءُ الدَّارِ ۚ ۝۱۵ اللَّهُ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ ۚ وَفَرِحُوا									
سُوءُ	الدَّارِ	اللَّهُ	يَبْسُطُ	الرِّزْقَ	لِمَنْ	يَشَاءُ	وَيَقْدِرُ	وَفَرِحُوا	
برائی	گھر کی	اللہ	کشاہد کرتا ہے	رزق	واسطے جس کے	چاہتا ہے	اور تنگ کرتا ہے	اور خوش ہوئے وہ	
بھی برا ہے ۱۵) اللہ جس کا چاہتا ہے رزق فراخ کر دیتا ہے اور (جس کا چاہتا ہے) تنگ کر دیتا ہے۔ اور کافر لوگ دنیا کی زندگی پر									
بِالْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۚ وَمَا الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا مَتَاعٌ ۚ ۝۱۶ وَيَقُولُ									
بِالْحَيٰوةِ	الدُّنْيَا	وَمَا	الْحَيٰوةُ	الدُّنْيَا	فِي	الْآخِرَةِ	إِلَّا	مَتَاعٌ	وَيَقُولُ
ساتھ زندگی	دنیا کے	اور	نہیں ہے	زندگانی	دنیا کی	بچ	آخرت کے	گمراہ	اسباب تھوڑا اور کہتے ہیں
خوش ہو رہے ہیں۔ اور دنیا کی زندگی آخرت (کے مقابلے) میں (بہت) تھوڑا فائدہ ہے ۱۶) اور کافر									
الَّذِينَ كَفَرُوا وَلَوْ لَا أَنْزَلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِّن رَّبِّهِ ۖ قُلْ إِنَّ اللَّهَ يُضِلُّ									
الَّذِينَ	كَفَرُوا	لَوْ لَا	أَنْزَلَ	عَلَيْهِ	آيَةٌ	مِّن	رَّبِّهِ	قُلْ	إِنَّ اللَّهَ يُضِلُّ
وہ لوگ کہ	کافر ہوئے	کیوں نہ	اتاری گئی	اوپر اس کے	نشانی	سے	رب اس کے	کہہ	بیٹھ
کہتے ہیں کہ اس (پیغمبر) پر اس کے پروردگار کی طرف سے کوئی نشانی کیوں نازل نہیں ہوئی؟ کہہ دو کہ اللہ جسے چاہتا ہے گمراہ									
مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي إِلَيْهِ مَنَ أَنْابَ ۚ ۝۱۷ الَّذِينَ آمَنُوا وَتَطْمَئِنُّ									
مَنْ	يَشَاءُ	وَيَهْدِي	إِلَيْهِ	مَنَ	أَنْابَ	الَّذِينَ	آمَنُوا	وَتَطْمَئِنُّ	
جس کو	چاہتا ہے	اور	راہ دکھاتا ہے	طرف اپنی اس کو	جو	رجوع کرتا ہے	جو لوگ	ایمان لائے	اور آرام پکڑتے ہیں
کرتا ہے اور جو (اس کی طرف) رجوع ہوتا ہے اس کو اپنی طرف کا راستہ دکھاتا ہے ۱۷) (یعنی) جو لوگ ایمان لاتے اور جن									

قُلُوبُهُمْ بِذِكْرِ اللَّهِ ۖ أَلَا بِذِكْرِ اللَّهِ تَطْمَئِنُّ الْقُلُوبُ ﴿٢٨﴾ الَّذِينَ آمَنُوا							
قُلُوبُهُمْ	بِذِكْرِ	اللَّهُ	أَلَا	بِذِكْرِ	اللَّهُ	تَطْمَئِنُّ	الْقُلُوبُ
دل ان کے	ساتھ یاد	اللہ کے	آگاہ رہو	ساتھ یاد	اللہ کے	آرام پڑتے ہیں	دل
کے دل یاد اللہ سے آرام پاتے ہیں۔ سن رکھو کہ اللہ کی یاد سے ہی دل آرام پاتے ہیں ﴿٢٨﴾ جو لوگ ایمان لائے							
وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ طُوبَى لَهُمْ وَحُسْنُ مَآبٍ ﴿٢٩﴾ كَذَلِكَ							
وَعَمِلُوا	الصَّالِحَاتِ	طُوبَى	لَهُمْ	وَ	حُسْنُ	مَآبٍ	كَذَلِكَ
اور کام کیے	اچھے	خوش حالی ہے	واسطے ان کے	اور	اچھی ہے	جگہ پھر جانے کی	اسی طرح
اور عمل نیک کیے اُن کے لیے خوش حالی اور عمدہ ٹھکانا ہے ﴿٢٩﴾ (جس طرح ہم اور پیغمبر بھیجتے رہے ہیں) اسی طرح							
أَرْسَلْنَاكَ فِي أُمَّةٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهَا أُمَمٌ لِّتَتْلُوا عَلَيْهِمْ							
أَرْسَلْنَاكَ	فِي	أُمَّةٍ	قَدْ خَلَتْ	مِنْ	قَبْلِهَا	أُمَمٌ	لِّتَتْلُوا عَلَيْهِمْ
بھیجا ہم نے تجھ کو	۱۱۱	امت کے	تحقیق کر گزر چکی ہیں	سے	پہلے اس	بہت امتیں	تاکہ پڑھتے تو اوپر ان کے
(اے محمد ﷺ) ہم نے تم کو اس امت میں جس سے پہلے بہت سی امتیں گزر چکی ہیں بھیجا ہے تاکہ تم ان کو وہ (کتاب) جو							
الَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ وَهُمْ يَكْفُرُونَ بِالرَّحْمَنِ ۖ قُلْ هُوَ رَبِّي							
الَّذِي	أَوْحَيْنَا	إِلَيْكَ	وَهُمْ	يَكْفُرُونَ	بِالرَّحْمَنِ	قُلْ	هُوَ رَبِّي
وہ چیز جو کہ	وحی کی ہم نے	طرف تیری	اور	وہ	کفر کرتے ہیں	ساتھ رحمان کے	کہہ وہی ہے پروردگار میرا
ہم نے تمہاری طرف بھیجی ہے پڑھ کر سنا دو اور یہ لوگ رحمن کو نہیں مانتے۔ کہہ دو - وہی تو میرا پروردگار ہے							
لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ مَتَابٍ ﴿٣٠﴾ وَلَوْ أَنَّ قُرْآنًا سُيِّرَتْ							
لَا	إِلَهَ	إِلَّا	هُوَ	عَلَيْهِ	تَوَكَّلْتُ	وَإِلَيْهِ	مَتَابٍ
نہیں	کوئی معبود	مگر	وہ	اوپر اسی کے	توکل کیا میں نے	اور طرف اسی کی ہے	تو پھر کرنا میرا
اسکے سوا کوئی معبود نہیں۔ میں اُسی پر بھروسہ رکھتا ہوں اور اسی کی طرف رجوع کرتا ہوں ﴿٣٠﴾ اور اگر کوئی قرآن ایسا ہوتا کہ اس (کی تاثیر) سے							
بِالْجِبَالِ أَوْ قُطِعَتْ بِهِ الْأَرْضُ أَوْ كَلِمَ بِهِ الْمَوْتَى ۖ بَلْ لِلَّهِ							
بِالْجِبَالِ	أَوْ	قُطِعَتْ	بِهِ	الْأَرْضُ	أَوْ	كَلِمَ	بِهِ
ساتھ اسکے	پہاڑ	یا	کاٹی جاتی	ساتھ اسکے	زمین	یا	ٹپٹے جاتے
پہاڑ چل پڑتے یا زمین پھٹ جاتی یا مردوں سے کلام کر سکتے (تو یہی قرآن ان اوصاف سے متصف ہوتا مگر) بات یہ ہے							

الْأَمْرُ جَمِيعًا ۖ أَفَلَمْ يَأْتِيسِ الَّذِينَ آمَنُوا أَنْ لَوْ يَشَاءُ اللَّهُ لَهْدَى							
الْأَمْرُ	جَمِيعًا	أَفَلَمْ	يَأْتِيسِ	الَّذِينَ	آمَنُوا	أَنْ	لَوْ يَشَاءُ اللَّهُ لَهْدَى
کام	سارا	کیا پس نہیں	جان کرنا امید ہوئے	وہ لوگ کہ	ایمان لائے ہیں	یہ کہ	اگر چاہتا
کے سب باتیں اللہ کے اختیار میں ہیں۔ تو کیا مومنوں کو اس سے اطمینان نہیں ہوا کہ اگر اللہ چاہتا تو سب لوگوں							
النَّاسِ جَمِيعًا ۖ وَلَا يَزَالُ الَّذِينَ كَفَرُوا أَتْصِيبُهُم بِمَا صَنَعُوا							
النَّاسِ	جَمِيعًا	وَلَا	يَزَالُ	الَّذِينَ	كَفَرُوا	أَتْصِيبُهُم	بِمَا صَنَعُوا
لوگوں کو	سب کو	اور	ہمیشہ رہیں گے	وہ لوگ جو کہ	کافر ہوئے ہیں	پہنچائی جائیگی انکو	بہسب اسکے کہ جو کرتے ہیں
کو ہدایت کے رستے پر چلا دیتا۔ اور کافروں پر ہمیشہ ان کے اعمال کے بدلے							
قَارِعَةً أَوْ تُحْلُ قَرِيبًا مِّنْ دَارِهِمْ حَتَّىٰ يَأْتِيَ وَعْدُ اللَّهِ ۚ إِنَّ اللَّهَ							
قَارِعَةً	أَوْ	تُحْلُ	قَرِيبًا	مِّنْ	دَارِهِمْ	حَتَّىٰ	يَأْتِيَ وَعْدُ اللَّهِ ۚ إِنَّ اللَّهَ
مصیبت	یا	اترے گی	نزدیک	سے	گھر ان کے	یہاں تک کہ	آئے وعدہ اللہ کا بیشک اللہ
بلا آتی رہے گی یا ان کے مکانات کے قریب نازل ہوئی رہے گی، یہاں تک کہ اللہ کا وعدہ آ پہنچے۔ بیشک اللہ							
لَا يُخْلِفُ الْوَعْدَ ۚ وَلَقَدْ اسْتَهْزِئُ بِرُسُلٍ مِّن قَبْلِكَ فَامْلَيْتُ							
لَا	يُخْلِفُ	الْوَعْدَ	وَلَقَدْ	اسْتَهْزِئُ	بِرُسُلٍ	مِّن	قَبْلِكَ فَامْلَيْتُ
نہیں	خلاف کرتا	وعدہ	اور	البتہ تحقیق	ٹھٹھا کیا گیا	ساتھ پیغمبروں کے	سے پہلے تجھ پس ذہیل دی میں نے
وعدہ خلاف نہیں کرتا (۳۱) اور تم سے پہلے بھی رسولوں کے ساتھ تمسخر ہوتے رہے ہیں تو ہم نے							
لِلَّذِينَ كَفَرُوا ثُمَّ أَخَذْتُهُمْ فَكَيْفَ كَانَ عِقَابِ ۚ ۚ أَفَمَن هُوَ قَائِمٌ							
لِلَّذِينَ	كَفَرُوا	ثُمَّ	أَخَذْتُهُمْ	فَكَيْفَ	كَانَ	عِقَابِ	أَفَمَن هُوَ قَائِمٌ
واسطے ان لوگوں کے جو	کافر ہوئے تھے	پھر	پکڑا ان کو	پس کیوں کر	تھا	عذاب میرا	پس جو شخص کہ وہ کھڑا ہے
کافروں کو مہلت دی پھر پکڑ لیا۔ سو (دیکھ لو کہ) ہمارا عذاب کیا تھا (۳۲) تو کیا جو (اللہ) ہر شخص کے اعمال کا نگران (و نگہبان) ہے							
عَلَىٰ كُلِّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ ۖ وَجَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ ۖ قُلْ سَمُّوهُمْ							
عَلَىٰ	كُلِّ	نَفْسٍ	بِمَا	كَسَبَتْ	وَجَعَلُوا	لِلَّهِ	شُرَكَاءَ ۖ قُلْ سَمُّوهُمْ
اوپر	ہر	جان کے	ساتھ جتنے بڑے کہ	کماتے ہیں	اور مقرر کرتے ہیں	واسطے اللہ کے	شریک کہہ نام رکھ لو ان کے
(وہ بتوں کی طرح بے علم و بے خبر ہو جاتا ہے) اور ان لوگوں نے اللہ کے شریک مقرر کر رکھے ہیں۔ ان سے کہو کہ (ذرا) ان کے نام تو لو۔							

أَمْ تُنَبِّئُونَهُ بِمَا لَا يَعْلَمُ فِي الْأَرْضِ أَمْ بِظَاهِرٍ مِّنَ الْقَوْلِ ۚ بَلْ زُيِّنَ									
أَمْ	تُنَبِّئُونَهُ	بِمَا	لَا	يَعْلَمُ	فِي	الْأَرْضِ	أَمْ	بِظَاهِرٍ	مِّنَ الْقَوْلِ ۚ بَلْ زُيِّنَ
کیا	خبر دیتے ہوئے	اسکو	ساتھ اس چیز کے	نہیں	جانتا	بچ	زمین کے	یا	ساتھ ظاہری کے
کیا تم اسے ایسی چیزیں بتاتے ہو جن کو وہ زمین میں (کہیں بھی) معلوم نہیں کرتا یا (محض) ظاہری (باطل اور جھوٹی) بات کی (تقید کرتے ہو)۔									
لِّلَّذِينَ كَفَرُواْ وَمَكْرُهُهُمْ وَصُدُّواْ عَنِ السَّبِيلِ ۚ وَمَنْ يُضِلِلِ اللّٰهُ									
لِّلَّذِينَ	كَفَرُواْ	وَمَكْرُهُهُمْ	وَصُدُّواْ	عَنِ السَّبِيلِ	وَمَنْ	يُضِلِلِ	اللّٰهُ		
واسطے ان لوگوں کے کہ	کافر ہوئے	مکران کا	اور	بند کیے گئے	سے	راہ	اور	جس کو	گمراہ کرے
اصل یہ ہے کہ کافروں کو ان کے فریب خوبصورت معلوم ہوتے ہیں اور وہ (ہدایت کے) راستے سے روک لیے گئے ہیں۔ اور جسے اللہ گمراہ کرے									
فَمَا لَهُ مِنْ هَادٍ ۖ لَهُمْ عَذَابٌ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَلَعَذَابُ الْآخِرَةِ									
فَمَا لَهُ	مِنْ	هَادٍ	لَّهُمْ	عَذَابٌ	فِي	الْحَيٰوةِ	الدُّنْيَا	وَلَعَذَابُ	الْآخِرَةِ
پس نہیں	واسطے انکے	کوئی	راہ دکھائی والا	واسطے انکے	عذاب ہے	بچ	زندگانی	اور	البتہ عذاب
اسے کوئی ہدایت کرنے والا نہیں (۳۳) ان کو دنیا کی زندگی میں بھی عذاب ہے اور آخرت کا عذاب تو بہت ہی سخت ہے									
أَشَقُّ ۚ وَمَا لَهُمْ مِّنَ اللّٰهِ مِنْ وَّاقٍ ۖ مَّثَلُ الْجَنَّةِ الَّتِي وُعدَ									
أَشَقُّ ۚ	وَمَا لَهُمْ	مِّنَ اللّٰهِ	مِنْ وَّاقٍ	مَّثَلُ	الْجَنَّةِ	الَّتِي	وُعدَ		
بہت شقی ہے	اور	نہیں	واسطے انکے	سے	اللہ	کوئی	بچانے والا	صفت	اس بہشت کی
اور اُن کو اللہ (کے عذاب) سے کوئی بھی بچانے والا نہیں (۳۴) جس باغ کا متقیوں سے									
الْمُتَّقُونَ ۚ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ۚ أَكْهَادٌ وَّظِلٌّ ۚ تِلْكَ									
الْمُتَّقُونَ	تَجْرِي	مِنْ	تَحْتِهَا	الْأَنْهَارُ	أَكْهَادٌ	وَّظِلٌّ	تِلْكَ		
پرہیزگار	چلتی ہیں	سے	نیچے اس کے	نہریں	میوہ اس کا	بمیش ہے	اور	سایہ اس کا	یہ ہے
وعدہ کیا گیا ہے اس کے اوصاف یہ ہیں کہ اس کے نیچے نہریں بہ رہی ہیں اس کے پھل ہمیشہ (قائم رہنے والے) ہیں اور اس کے سائے بھی۔ یہ									
عُقَبَى الَّذِينَ اتَّقَوْا ۖ وَعُقَبَى الْكَافِرِينَ النَّارُ ۖ وَالَّذِينَ اتَّيْنَهُمُ									
عُقَبَى	الَّذِينَ	اتَّقَوْا ۖ	وَعُقَبَى	الْكَافِرِينَ	النَّارُ ۖ	وَالَّذِينَ	اتَّيْنَهُمُ		
آخر	ان لوگوں کا کہ	پرہیزگار ہیں	اور	آخر کام	کافروں کا	آگ ہے	اور	جو لوگ کہ	دی ہم نے انکو
اُن لوگوں کا انجام ہے جو متقی ہیں اور کافروں کا انجام دوزخ ہے (۳۵) اور جن لوگوں کو ہم نے									

الْكِتَابَ يَفْرَحُونَ بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ وَمِنَ الْأَحْزَابِ مَنْ يُنْكِرُ							
الْكِتَابَ	يَفْرَحُونَ	بِمَا	أُنْزِلَ	إِلَيْكَ	وَمِنَ	الْأَحْزَابِ	مَنْ يُنْكِرُ
کتاب	خوش ہوتے ہیں	ساتھ اس چیز کے کہ	اتاری گئی ہے	طرف تیری	اور	بعض جماعتوں میں سے	وہ ہے جو انکار کرتے
کتاب دی ہے وہ اس (کتاب) سے جو تم پر نازل ہوئی ہے خوش ہوتے ہیں اور بعض فرقے اس کی بعض باتیں نہیں بھی							
بَعْضُهُ قُلْ إِنَّمَا أُمِرْتُ أَنْ أَعْبُدَ اللَّهَ وَلَا أُشْرِكَ بِهِ ۖ إِلَيْهِ							
بَعْضُهُ	قُلْ	إِنَّمَا	أُمِرْتُ	أَنْ	أَعْبُدَ	اللَّهَ	وَلَا أُشْرِكَ بِهِ ۖ إِلَيْهِ
بعض اس کے کو	کہہ	سوائے اسکے نہیں	حکم کیا ہوں میں	یہ کہ	عبادت کروں	اللہ کی	اور نہ شریک کروں ساتھ اسکے طرف اسی کے
مانتے۔ کہہ دو کہ مجھ کو یہی حکم ہوا ہے کہ اللہ ہی کی عبادت کروں اور اس کے ساتھ (کسی کو) شریک نہ بناؤں۔ میں اسی کی							
أَدْعُوا وَإِلَيْهِ مَآبٌ ۚ وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَاهُ حُكْمًا عَرَبِيًّا ۖ وَلَئِنْ							
أَدْعُوا	وَ	إِلَيْهِ	مَآبٌ	وَ	كَذَلِكَ	أَنْزَلْنَاهُ	حُكْمًا عَرَبِيًّا ۖ وَلَئِنْ
پکارتا ہوں	اور	طرف اس کی ہے	پھر جانا میرا	اور	اسی طرح	اتارا ہے ہم نے	قرآن کو حکم عربی اور اگر
طرف بلاتا ہوں اور اسی کی طرف مجھے لوٹنا ہے (۳۶) اور اسی طرح ہم نے اس قرآن کو عربی زبان کا فرمان نازل کیا ہے۔ اور اگر							
اتَّبَعْتَ أَهْوَاءَهُمْ بَعْدَ مَا جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ ۚ مَا لَكَ مِنَ اللَّهِ							
اتَّبَعْتَ	أَهْوَاءَهُمْ	بَعْدَ	مَا	جَاءَكَ	مِنَ	الْعِلْمِ	مَا لَكَ مِنَ اللَّهِ
پیروی کریگا تو	ان کی خواہشوں کی	پیچھے	اس چیز کے کہ	آئی تیرے پاس	سے	علم	نہیں ہے واسطے تجھے سے اللہ
تم علم (ودانش) آنے کے بعد ان لوگوں کی خواہشوں کے پیچھے چلو گے تو اللہ کے سامنے کوئی نہ تمہارا مددگار ہوگا							
مِنْ وَلِيِّيَ وَلَا وَاقٍ ۚ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا مِّن قَبْلِكَ وَجَعَلْنَا							
مِنْ	وَلِيِّيَ	وَلَا	وَاقٍ	وَلَقَدْ	أَرْسَلْنَا	رُسُلًا	مِّن قَبْلِكَ وَجَعَلْنَا
کوئی	دوست	اور نہ	بچانے والا	اور	البتہ تحقیق	بھیجے ہم نے	پیغمبر سے پہلے تجھ اور کیں ہم نے
اور نہ کوئی بچانے والا (۳۷) اور (اے محمد ﷺ) ہم نے تم سے پہلے بھی پیغمبر بھیجے تھے اور ان کو یہاں اور اولاد							
لَهُمْ أَزْوَاجٌ وَذُرِّيَّةٌ ۖ وَمَا كَانَ لِرَسُولٍ أَنْ يَأْتِيَ بِآيَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ							
لَهُمْ	أَزْوَاجٌ	وَذُرِّيَّةٌ	وَمَا	كَانَ	لِرَسُولٍ	أَنْ يَأْتِيَ	بِآيَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ
واسطے انکے	یہاں	اور اولاد	اور نہ	تھا	واسطے رسول کے	یہ کہ	لے آئے کوئی نشانی مگر ساتھ حکم
بھی دی تھی۔ اور کسی پیغمبر کے اختیار کی بات نہ تھی کہ اللہ کے حکم کے بغیر کوئی							

اللَّهُ لِكُلِّ أَجَلٍ كِتَابٌ ﴿٣٨﴾ يَحُولُ اللَّهُ مَا يَشَاءُ وَيُثَبِّتُ ۖ وَعِنْدَهُ									
اللہ	لِکُلِّ	أَجَلٍ	كِتَابٌ	يَحُولُ	اللَّهُ	مَا	يَشَاءُ	وَيُثَبِّتُ	وَعِنْدَهُ
اللہ کے	واسطے ہر	وعدے کے	ایک کتب ہے	مٹا دیتا ہے	اللہ	جو کچھ	چاہتا ہے	ثابت کرتا ہے	اور نزدیک اسکے ہے
نشان لائے۔ ہر (حکم) قضاء (کتاب میں) مرقوم ہے ﴿٣٩﴾ اللہ جس کو چاہتا ہے مٹا دیتا ہے اور (جس کو چاہتا ہے) قائم رکھتا ہے اور اسی									
أُمُّ الْكِتَابِ ﴿٣٩﴾ وَإِنْ مَا نُرِيَنَّكَ بَعْضَ الَّذِي نَعِدُهُمْ أَوْ نَتَوْفِّيَنَّكَ									
أُمُّ	الْكِتَابِ	وَ	إِنْ مَا	نُرِيَنَّكَ	بَعْضَ	الَّذِي	نَعِدُهُمْ	أَوْ	نَتَوْفِّيَنَّكَ
اصل	کتاب	اور	اگر	دکھلا دیں ہم تجھ کو	بعض	وہ چیز جو کہ	وعدہ دیتے ہیں ہم انکو	یا	قبض کر لیں ان کو
کے پاس اصل کتاب ہے ﴿٣٩﴾ اور اگر ہم کوئی عذاب جس کا ان لوگوں سے وعدہ کرتے ہیں تمہیں دکھائیں (یعنی تمہارے رب و روان پر نازل کریں) یا تمہاری									
فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلْعُ وَعَلَيْنَا الْحِسَابُ ﴿٤٠﴾ أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا نَأْتِي الْأَرْضَ									
فَإِنَّمَا	عَلَيْكَ	الْبَلْعُ	وَ	عَلَيْنَا	الْحِسَابُ	أَوَلَمْ	يَرَوْا	أَنَّا	نَأْتِي الْأَرْضَ
پس سوائے اس کے نہیں کہ	اور پر تیرے	پیغام پہنچاتا ہے	اور	اور پر ہمارے	حساب لینا	کیا	نہیں	دیکھا انہوں نے کہ	ہم چلتے آتے ہیں زمین
معدت حیات پوری کر دیں (یعنی تمہارے انتقال کے بعد عذاب بھیجیں) تو تمہارا کام (ہمارے احکام کا) پہنچانا ہے اور ہمارا کام حساب لینا ہے ﴿٤١﴾ کیا انہوں نے									
نَنْقُصُهَا مِنْ أَطْرَافِهَا ۚ وَاللَّهُ يَحْكُمُ لَا مُعَقِّبَ لِحُكْمِهِ ۚ وَهُوَ									
نَنْقُصُهَا	مِنْ	أَطْرَافِهَا	وَ	اللَّهُ	يَحْكُمُ	لَا	مُعَقِّبَ	لِحُكْمِهِ	وَهُوَ
گھٹاتے ہوئے	سے	کنارے اس کے	اور	اللہ	حکم کرتا ہے	نہیں	پچھڑی کر دینا والا	اسکے حکم کے واسطے	اور وہ
نہیں دیکھا کہ ہم زمین کو اس کے کناروں سے گھٹاتے چلتے آتے ہیں اور اللہ (جیسا چاہتا ہے) حکم کرتا ہے کوئی اس کے حکم کا رد کرنے والا نہیں۔									
سَرِيعُ الْحِسَابِ ﴿٤٢﴾ وَقَدْ مَكَرَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَلِلَّهِ الْمَكْرُ									
سَرِيعُ	الْحِسَابِ	وَقَدْ	مَكَرَ	الَّذِينَ	مِنْ	قَبْلِهِمْ	فَلِلَّهِ	الْمَكْرُ	
جلدی لینے والا ہے	حساب کا	اور تحقیق	مکر کیا	ان لوگوں نے جو	سے	تھے پہلے ان	پس واسطے اللہ کے ہے	مکر	
اور وہ جلد حساب لینے والا ہے ﴿٤٢﴾ جو لوگ ان سے پہلے تھے وہ بھی (بہتیری) چالیں چلتے رہے ہیں۔									
جَمِيعًا ۚ يَعْلَمُ مَا تَكْسِبُ كُلُّ نَفْسٍ ۚ وَسَيَعْلَمُ الْكُفْرُ لِمَنْ									
جَمِيعًا	يَعْلَمُ	مَا	تَكْسِبُ	كُلُّ	نَفْسٍ	وَسَيَعْلَمُ	الْكُفْرُ	لِمَنْ	
تمام	جانتا ہے	جو	کما تا ہے	ہر	جی	اور جلد جان لیں گے	کفار	واسطے کس کے ہے	
سو چال تو سب اللہ ہی کی ہے۔ ہر تنفس جو کچھ کر رہا ہے وہ اسے جانتا ہے۔ اور کافر جلد معلوم کریں گے کہ عاقبت کا گھر									

عُقْبَى الدَّارِ ﴿٧٢﴾ وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَسْتُ مُرْسَلًا ۚ قُلْ كَفَى								
عُقْبَى	الدَّارِ	وَيَقُولُ	الَّذِينَ	كَفَرُوا	لَسْتُ	مُرْسَلًا	قُلْ	كَفَى
پچھاڑی	گھر کی	اور کہتے ہیں	وہ لوگ جو	کافر ہوئے	نہیں تو	بھیجا ہوا	کہہ	کافی ہے
(یعنی انجام محمود) کس کے لیے ہے ﴿٧٢﴾ اور کافر لوگ کہتے ہیں کہ تم (اللہ کے) رسول نہیں ہو۔ کہہ دو کہ								
بِاللَّهِ شَهِيدًا بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ ۚ وَ مَنْ عِنْدَهُ عِلْمُ الْكِتَابِ ﴿٧٣﴾								
بِاللَّهِ	شَهِيدًا	بَيْنِي	وَ	بَيْنَكُمْ	وَمَنْ	عِنْدَهُ	عِلْمُ	الْكِتَابِ
اللہ	گواہی دینے والا	درمیان میرے	اور	درمیان تمہارے	اور وہ کہ	پاس اس کے ہے	علم	کتاب کا
میرے اور تمہارے درمیان اللہ اور وہ شخص جس کے پاس کتاب (آسمانی) کا علم ہے گواہ کافی ہے ﴿٧٣﴾								